

TISZAVIDÉK

VEGYES TARTALMU HETILAP.

SZERKESZTŐSÉG:

Csongrád, Károlyi-köz 3. sz. hová a lap szellemi részét illető közlemények intézendők.

KIADÓHIVATAL:

Csongrád, Károlyi-köz 3. sz. hová az előfizetések, hirdetések és nyilvtéri közleményeket jutányos áráért vesz fel a kiadóhivatal.

Felelős szerkesztő: **id. SZILBER JÁNOS.**

Társszerkesztő: **RÁSONYI PAPP MIKLÓS.**

ELŐFIZETÉSI ÁR:

Egész évre 8 korona. Fél évre 4 korona. Negyed évre 2 korona. Egyes szám ára 16 fillér.

Megjelen minden vasárnap reggel.

Hirdetéseket és nyilvtéri közleményeket jutányos áráért vesz fel a kiadóhivatal.

A kivándorlás okai.

(gy. d.) Thirring Gusztáv a tudós statisztikus könyvének olvasásakor, melyet a külföldi magyarságról írt, önkénytelenül az a kérdés merül fel előttünk, hogy mennyit veszít ezzel a több, mint egy millió lélek által Magyarország politikai, gazdasági, erkölcsi és kulturális szempontból. De nem lehet ezen a problémán átszaladni anélkül se, hogy ne kutatónk mik azok az okok, melyek a magyar népet arra készítik, hogy elhagyván hazáját, szülőföldjét, vagy az új világban, vagy Európa más országában keressen magának új existenciát.

Mielőtt ezeknek az okoknak fejtegetésébe fognók, egy pár statisztikai adatot kívánunk idézni Thirring Gusztáv hasznos munkájából. Thirring nagy fáradsággal összegyűjtött művében kimutatja, hogy a külföldön 1.200.000 magyar él. Ebből több mint fele az Unióban, majdnem 300.000 Ausztriában, a többi pedig Európa egyéb országaiban, főleg pedig a Balkán államaiban él.

A statisztikai adatok legmegdöbbentőbb ténye pedig az, hogy a magyar honosok kereső korukban kényte-

lenek kivándorolni az országból. Mutatja ezt az, hogy pl. az Ausztriában élő magyarok között kevés a 10 éven aluli gyermek, ellenben a 10—20 éves ifjak száma aránylag felülmúlja a hazai arányszámot, de még inkább felülmúlja ezt a 20—40 év közötti korban.

Ime tehát a magyar nép akkor távozik az országból, mikor legtöbbet használna úgy gazdasági, mint kulturális téren. Szomorú tény, hogy ez a „tejjel, mézzel folyó ország“ immár nem képes a rajta élő népet sem eltartani, sem munkához juttatni. De mintha ez csak látszat lenne? Hisz a magyar föld a világ legjobb gabona termő földje! Hisz az állam mindenféleképp támogatja a magyar ipart és kereskedelmet! De akik ezt hangoztatják, nem vesznek figyelembe oly dolgokat, melyek elsőrangú fontossággal bírnak hazánk gazdasági fejlődésére.

Eltelünk ezen fejlődésünk során azon lokális bajoktól, melyek az ország egyes vidékein szintén nagy jelentőségűek, csak általánosan kívánjuk tárgyalni a kivándorlás okait.

Ezek az okok kétfélék és pedig amelyek hazánk földmivelő s a melyek az ipari munkásokat kényszerítik arra, hogy kezébe vándorbot fogjon.

Annak, hogy a szegény földmivelő nép kénytelen kivándorolni, egyik fő oka azon gazdaság-társadalmi jelenség, melyet közönségesen csak földéhségnek nevezünk. S ez a jelenség Irországon kívül — hol a szegény paraszt teljesen zsákmányul dobatott az angol nagybirtokosságnak — sehol sem oly nyomasztó, mint épen nálunk. Hiszen tudvalevő, hogy nem a teljesen szegény, hogy úgy mondják inséges munkás vándorol ki, hisz annak már annyija sincs, a mennyiért Amennyiért viszik — hanem az, akinekvan egy pár forintja.

S miért? Mert nem tud földhöz jutni, a földéhség miatt. Ha már szerzett az a munkás valamicskét, földet akar venni. Akar; igen ám, de nem tud, mert bár merre néz, nem kap, minden felől a kötött főuri és főpapi birtok, latifundiumok állják útját. Ezen kell első sorban segíteni és pedig úgy, hogy a kötött birtokokat vagy szüntessük meg és parcellázzuk azt, vagy pedig helyezük ezeket a latifundiumokat a felvidékre, kárpótoljuk a tulajdonosokat az erdősegekkel, hol más szempontból is hasznosabbak lennének, mint az Alföldön, vagy Dunántulon, hol, hogy úgy mondjuk nemcsak

A TISZAVIDÉK EREDELI TÁRCZAJA.

Mozart és Mária Antónia mint jegyesek.

— Amadé, hallod Amadé, hogy leszünk már? Még sem jössz ki, biz' isten elkésünk. A császári fogat rögtön itt lesz, hogy benünket elvigyen, készen vagy már?

Igy kiállt Bécében az 1762. év valamely napján egy férfiú abban a kocsmában, melyet abban az időben »fehér ökör«-nek neveztek, melynek neve azonban később a civilizáció befolyása alatt »London vároás«-nőtte ki magát.

— Mindjárt, mindjárt, édes atyus — szolt egy gyermeki hang a mellékszobából, mely a férfiú fiáé, Mozart Amadé Farkasé volt. Ezt az átkozott tentát nem tudom lemosni ujjamról, pedig tentás mézzel csak nem zongorázhatok a nagy császárné előtt.

— Lám, lám, fiam, hányszor mondtam már, hogy a tollal kell írni, nem az ujjakkal. Szüleid minden intésére ügyelsz, csak az írás nem akar sikerülni. Nagyon sietsz s ha felteszed is magadban, hogy tisztességes firkrát állítsz elő, csak az első három sor tűrhető, a többi olyan, mintha tyukkaparás lenne. Különben mit irtál?

— Egy nótát, atyám, zongorára.

— Nótát? Na hiszen elképzelem azt a firkrát, melyet a disznók miatt olvasni sem lehet. Pedig hányszor figyelmeztettünk én és Svartner bácsi, az udvari trombitás, hogy a pennát ne üsd egészen a kalamáris fenekére.

— Csak ne haragudjál, édes atyus! ily kiáltással ugrott elő egy hat éves fiú a mellékszobából. Tudom, sok bajod van csunya irásommal, de majd megváltozom minden esetre De megígéred, hogy minden este eldanoljuk az én kis nótámat.

— Hisz jól van no, de aztán be legyen váltva az emberszó.

A pinczér jelenté, hogy megérkezett a császári kocsi, mely Mozartot, az udvari zenészt s kis okos fiát a császári lakba fogja vinni. Apa és fia ünnepi köntösbe öltözve büszkén lépdéltek le a rozoga lépcsőn s elhelyezkedtek a kényelmes kocsiban.

Mária Terézia kedves férjével együtt, igen szerették a zenét s nem egyszer csináltak maguknak jó napot azzal, hogy hangversenyt rendeztek. Az uralkodói gondokat egy-egy órára elűzték. Gyakran maga Terézia is énekelt, minthogy igen csinos hangja volt. Udvarában a legtehetségesebb zenészek voltak összegyűlve. Ma azonban a kis »salzburgi csodagyermek«-et, a kis Mozartot akarták meghallgatni, ki fiatal gyermekora daczára már híres muzsikus volt s kiről hat éves korában méltán jóslhatták, hogyha él, nagy művész lesz. amint hogy meg is történt.

A két Mozart, apa és fia belépett.

Mindnyájuk nagy ijedtségére azonban a kis Mozart azonnal a császárné ölbe ugrott és csókolta őt jobbra-balra.

— Na, császárné, — mondta végre — oly szép nő, mint te vagy, még életemben nem láttam.

A lelkes fejedelemnő megölelte a kis fiut.

— Tehát tetszem neked, Amadé?

— Oly szép vagy, mint az istenség s úgy szerettek, mint atyám hegedűjét.

Ennél többet a vallásos és zenéért élő haló gyermek nem mondhatott.

— No, hanem most — mondá Ferenc császár, — játszál is a császárnénak valami szépet. Én majd fordítom neked a kótát.

— Oh, én igen szívesen játszom, hanem a lapfordítás igen bajos lesz. Nincs itt Wagenseil ur, azt kell elhivatni, az ért a zenéhez.

A császár Wagenseil után küldött.

— Bácsi, — mondá Wagenseil megjelenésekor a kis művész, — az ön nótáiból fogok zongorázni, de ne ugorja ám át a nehéz helyeket.

A zenedarab igen jelesen végződött.

— Kis ember, — mondá a császár, minden ujjal szépen játszani művészet, de ha egy ujjal is úgy tudnál játszani, hogy a zongora ne legyen fődve, csak akkor csodálnánk igazán.

A kis fiú ügyességével bámulatra ra-

Sirolin

A legkiválóbb tanárok és orvosoktól, mint hathatós szer:

tüdőbetegségeknel, légzőszervek hurutos bajainál ugymint idült bronchitis, számarhurut és különösen lábbadozók-nál influenza után ajánltaiik.

Emeli az étvágyat és a testsulyt, eltávolítja a köhögést és köpetet és megszünteti az éjjeli izzadást. — Kellemes szaga és jó íze miatt a gyermekek is szeretik. A gyógyszerárakban üvegenként 4.— kor.-ért kapható. — Figyeljük, hogy minden üveg alantli czéggel legyen ellátva.

F. Hoffmann-La Roche & Co vegyészeti gyár BASEL (Svájcz.)

egyik legkitünőbb ügynöke a kivándorlásnak, hanem egyik főakadálya, különösen a Dunántulon, a magyar nép szaporodásának is.

Más két nagy oka is van még a magyar földmivelő nép teljes elszegényedésének, illetve kivándorlásának. Az egyik ok az alacsony munkabér, a másik pedig, mely az előbbinél is fontosabb, a háziiparnak ugyszólván teljes hiánya földmivelő-népünknel.

Nagyon természetes, hogy még magasabb munkabér mellett lehet a néhány havi nyári napszámából megélni. Mert az egész télen azután — eltekintve néhány országot és vasúti építéstől — semmi munkája sincs.

Mennyire javulna a helyzet, legalább ezen a téren, ha kifejlődött háziiparunk volna. El kell ismerni, hogy a kormány mégis kezd már valamit tenni ezen a téren. De ez nem elég! Itt rendszeres munkának kell folyni. S ebben a részben eléggé nem ismételtető a vándor-tanítói rendszer, melylyel nézetünk szerint, Magyarország nem egy vidékén, különösen némely iparágban jelentős eredményt lehetne elérni, — kitartó munkával.

Hogy ipari munkásainkat mi kergeti tizezrivel az újvilág felé, arra könnyen felelhetünk, ha nyíltan, bátran felelni merünk. Hogy iparunk nem fejlődik s ennél fogva nem képes eltartani az ezen pályán élő embereket, annak oka egyrészt a csekély kereskedelmi rutin. Amink van, azt sem tudjuk elhelyezni, nem bírunk megfelelő piacot keresni. Hogy mást ne említsünk, itt van Bosznia. Szinte kínálkozó piac, de mi mégsem tudjuk magunknak meghódítani.

— **A kötelezett tűzoltóság.** Sűrűn látogatnak fel a polgárok a község házára, hogy felháborodásuknak adjanak kifejezést azon felhívást illetőleg, melylyel az előljáróság tudatja, hogy egyik vagy másik polgár besoroztatott — tűzoltónak. Forgó Gergely bíró nagy előzékenységgel magyarázgatja a beso-

gadta az uralkodót és nejét. A legnehezebb és leggyorsabban pergő darabokat oly könnyűséggel zongorázta, mintha előre betanulta volna.

Mikor a mulatság elvégződött, bejöttek a terembe Mária Antónia és Carolina kisherczegek. Karon fogták anyjuk intésére a kis fiut s vezetgették szobáról szobára. Megmutogattak neki minden ékezt, szépet, ami csak a királyi lakban volt. Mikor a megismerlést megunták, játszani kezdtek. Bujosdit játszottak. Azonban nagy szerencsétlenség történt, mely legalább egy időre megakasztja a játék kerekét. A szerencsétlenség az volt, ami ugyan máson is megesik gyermekkorában, hogy Mozart egyik főhercegnő által üldözötve a tükörsima padlón, melyhez otthon nem szokott, elcsuszott és orrára bukott.

Mialatt Carolina hercegnő a szégyenpirtól égett, hogy e dolog miatta történt, a fiu elébe állt és nevetést erőltetve gunyolódott, Mária Antónia odalépve felemelé a padlóról és piczi zsebkendőjével letörölvén könyveit, minden ékesszólását előszedte, amivel egy társát vigasztaló gyermek bír.

Ragyogó szemekkel nézett Mozart a bájos leányka szeméi közé s nagy komolyan mondá:

— Antónia, te jó és részvétteljes vagy; ilyen nő kellene nekem egykor. Tudod, mit? **Elveszlek.**

rozott tűzoltóknak, hogy hisz ezt az intézményt nem ő, hanem a képviselő testület alkotta egy vármegyei határozat alapján s neki nem áll módjában senkit annak kötelezettsége alól felmenteni. Azután odébb megy egy szobával a kötéllel fogott tűzoltó s az utjába kerülő tiszviselőt intervívolja meg a kötelező tűzoltóság mibenállása felől. Csak a nagy száju népboldogító, Réti Ferenczet nem intervívolja meg senki, hogy mondja el, hogy miként gondolta rögeszméjét, a kötelező tűzoltóságot Csongrádon meghonosítani!? Mert, hogy a képviselő testületet Réti Ferencz ugratta bele a kötelező tűzoltóság felállításába és pedig nem tudatlanságból az bizonyos, mert Sóllya Gyula főjegyző jóakaratu felvilágosítására, melyben kifejtette a képviselő testületi ülésen miszerint, a kötelezett tűzoltóság felállítása Csongrádon nem célravezető s szervezésével tömémentelen munkaszaporitást okoznának a tiszviselőknak, Réti Ferencz azzal állt elő, hogy a munkának meg lesz a gyümölese, mert a polgárok a tüzet is eloltják, meg fizetnek is. Valószínűleg úgy számítván a nagy száju népboldogító, hogy a kötelezett tűzoltók a tüzeseteknél meg jelennek s eloltják a tüzet csupán emberbaráti kötelességből, a gyakorlatokra azonban nem fognak ellátogatni s így ezen mulasztás után kemény 4—10 korona birságok vándorolnak a községi pénztárba. Csak hogy a nagy népboldogító csalódott ezen számításában, mert a kötelezett tűzoltóknak is lesz annyi eszük, hogy a jogtalan birságok kifizetését Réti Ferenczre bízzák. A tűzoltó parancsnoknak is lesz annyi sütnivalója, hogy *kötelességét* teljesíti a tüzeseteknél s a kötelezett tűzoltók összeírását minden tüzesetnél Réti uramra bizza. Ő majd számba szedi őket redében — ha lesz kit.

A kis hercegnő egy gyermek egész ártatlanságával és örömeivel futott a nagy uralkodónőhöz:

— Anyám, anyám, hallod, Mozart el akar venni, az szép dolog lesz.

— Nos válaszolt mosolyogva a császárné, a fiunak nincs rossz izlése s nem megvetendő férj lesz számodra, ha korával együtt halad művészeté. Hozd be csak völegényedet.

A két gyermek karöltve jelent meg a császárné előtt.

— Mond csak, Amadé, miért akard éppen Tónit s nem Linát, hisz az is éppen oly jó leány?

— Hja, jó császárném, az a Carolina nem kell nekem nőül. Ő volt oka, hogy elstem és megütöttem magamat. Aztán otthagytott és kinevetett. De Antónia jó s mivel jó szíve van, el is veszem.

— Ez szép tőled, de ha nőül akard venni, oly szép ruhád legyen, mint egy főhercegnéé.

A kis fiu szomoruan süté le szemét s így szólt:

— Az nekem nincs, atyám nem adhat, mert a hegedű nem hoz be annyit. Szegény vagyok s Antóniának így kell hozzám jönni.

— Azt bajosan teszi meg, mondá a császárné, kérdezd csak meg!

Bikaviadal Pesten

(gy. gy.) Lángba borult arcunk a szegénytől és ökolbe szorult kezünk a haragtól, mikor megtudtuk, hogy az idegen forgalmi vállalat bikaviadalt fog rendezni az állatkert területén és ezt a főváros hatósága, sőt mitöbb a belügyminisztérium is megengedte.

Sokat olvastunk és sokat hallottunk a spanyol bikaviadal idegborzongató iszonyatairól. A pokoli fufanggal és gonoszsággal felbőszített buta állat rettenetes halálküzdeme; a kivégzett, ledőföt lovak hörgése; az ezrekre menő, vértzomjazó néptömeg rekedt ordítása és mindez a megdöbentő vérgőzös, horkoló, hörgő, ujjongó egyveleg; irtóztató, fájó, borzongó benyomást keltet lelkünkben.

És örültünk, hálát adtunk az égnek, hogy ilyen vad, brutális embertelen mézárálás nálunk nem történhetik meg.

Büszkéek voltunk erre és szentül hittük, hogy népünk a cultura sokkal magassabb fokán áll és sokkal finomabb, érzőbb lélekkel van megáldva, sem hogy undorodva ne fordulna el ettől a képtől, mely a nyers erő és a barbár vérontás hirdetője.

És itt van ni! . . .

Egy szerencsétlen, gonosz ötlet romba döntött minden meggyőződésünket, minden hitünket. Szerencsétlen, mert futó ábrándokkal kesceget az egészséges, igaz nemzeti fejlődés helyett. Gonosz, mert egy-két excentrikus idegen kedvéért kockára teszi egy egész nemzet lelki világát. Felkorbácsolja a rejtett indulatokat, éleszti, neveli az emberben a benne szunnyadó állatot.

Az ember kétségbe esik és nem tud mit gondolni. Csalódás, megdöbbenés végig fut egész valónkon. Mit gondolt a hatóság, mit a kormány, mikor megadta az engedélyt. Nem tudjuk elképzelni!

Megkezdődnek nálunk is az idegborzongató, véres produktiók. Ezer és

Mozart hevesen futott a gondolataiba elmélyedt kis hercegnőhöz s kérdezé:

— Ugy-e, eljössz így is hozzám?

— Természetesen, — volt a válasz; koccad és senki máshoz.

A császárné nevetett s elküldé a kicsinyeket, hogy tovább játszanak.

Következő reggelen udvari fogat hajtott újra a »fehér ökör« felé s ebből egy császári kamarás lépett ki. Olyan ruhát hozott a kis Mozartnak, milyen csak főherceget illet meg. E diszruhában aztán a kastélyba ment, ahol kis menyasszonyának bemutatatták. Széles aranyhímzéssel teli ruhát, selyemharisnyát, csattos csizmát viselt, hóna alatt háromszögű kalapja és oldalán kardja volt.

Mikor megnőtt, más gondolata lett. Nagy művész vált belőle, megnősült s özvegyének irományai között megtalálták a császárnénál tett látogatását ábrázoló olajfestményt, mely a császárné parancsára készült.



ember nézi majd kidüledt szemekkel beteges izgalommal, megrészegült agygyal a párolgó vért.

Az ártatlan buta állat kiomló piros vérét. A meleg gözölgő vér, felszáll az aréna porondjáról a nézők vérbe boruló agyára, szorongó lelkére.

Megrészegíti, belopja magát milliányi atomjaival az emberi agy sejtjeibe, és megmérgezi, kiöli azokból a lelkesedést a nemes, a nagy, a szép eszmék iránt.

Megfertözi az isteni kultúra gyenge hajtásait a vérrel; a gözölgő, forró, részegítő vérrel...

Nem hogy finomulna lelkünk, tisztulna agyunk a nemes, a nagy eszmék befogadására, hanem ellenkezőleg fejlődünk visszafelé!

Én is aszt mondom, mit egy neves publicistánk mondott egy bizonyos alkalomkor:

„No hisz' szépen vagyunk!”

Vármegyei közgyűlés.

A múlt havi vármegyei bizottsági ülésen Dr. Csató Zsigmond főispán elnökölt. Aki első sorban is hazafias örömmel emlékezik meg királyunk ő felsége azon nemes elhatározásáról, amelynek következményeképp utasította a m. kir. kormányt, hogy a II. Rákóczy Ferencz nagy fejedelmünk, a 18. század dicső alakja külföldön porladó halmvai hazaszállítása iránt.

Elnöklő főispán ezután a nemzetünket Dr. Jókay Mór koszorus költőnk elhalálózásával ért nagy csapásról emlékezett meg. Előadta, hogy nemzetünk büszkesége és a világirodalom egyik legfénylőbb csillaga tünt le május hó 5-ik napján az élők sorából, kinek emlékezetét és nemzetének dicsőségét művei évezredek multán is hirdetni fogják a késő utódok előtt.

Végül kegyelettel adózott elnöklő főispán néhai gróf Károlyi Tibor emlékének, a ki hosszú éveken át odaadással és önzetlennül működött közre vármegyénk érdekében, mint a körös-tisza-marosi árm. és belvizszabályozó elnöke.

Az elnöki előterjesztések után felolvastattott a vármegye alispánjának évnegyedes jelentése, mely is vita nélkül egyhangulag tudomásul vétetett.

Majd soron kívül felolvastattott Szedér János, Balázsovits Norbert és Bánfalvi Lajos törvényhatósági bizottsági tagok indítványa a kormánynak a parlamenti béke létrehozása és a vasúti sztrájk mozgalom sikeres elnyomása körül szerzet' érdemei elismeréséül bizalom szavazása iránt.

Az állandó választmánynak a bizalom nyilvánításra vonatkozó javaslatával szemben Dr. Kelemen Béla szállott sikra. Meggyőzően és magas színvonalon álló beszédben bizonyította, hogy nem szükséges lépten-nyomon minden nyomosabb indok nélkül a vármegyei közgyűlésben politikai dolgok megvitatásával foglalkozni, mert a vármegyei zöld asztal inkább közérdekű dolgok elintézésére hivatott s mi történnék akkor, ha esetleg az ellenzék kerülne többségre és minden alkalommal talán nem is tetsző, politikai indítványokkal lépne elő? De a parlamenti béke helyreállítása nem is a kormány érdeme, hanem a siker a hazafias ellenzék közreműködésében keresendő, mely is felismerve az ez idő szerint halasztást nem tűrő ügyek leszorításában rejlt veszedelmet kellő időben

megtalálta az utat a kibontakozásra. A sztrájk ügyében sem érdemel a kormány elismerést, mert azt törvénytelen eszközökkel nyomta el, de különben is a kérdés megoldása kötelességében állott. Az indítványt, — névszerinti szavazás megejtése után, 84 szavazattal 43 ellen a többség elfogadta.

Most sor került Dr. Kelemen Bélának a pusztai községeket képező latifundiumok autonómiájának megszüntetését célzó indítványára. Az állandó választmány határozati javaslatában az indítvány felett napirendre térést javasol, az 1886. évi XXII. t.-szikkre támaszkodva. Az indítványozó alapos kézsültséggel indítványát szóval is megokolja, feltárva élénk színezéssel a visszás helyzetet, a mely előáll az által, hogy egy földes ur latifundiuma községi autonómiát élvez, önkormányzatot gyakorol egy egyén községi lakosság helyett. Pótadó fedezésére gyakran nem is az állam adó-alap jelöltetik ki, hanem a költségvetés a szükségleteket egyenesen az uradalmi pénztárra utalja. A helyes közigazgatási politika, a közterhek arányos megosztásának elve, de meg Szentes város és a községek fejlődésének előmozdítása megkövetelik, hogy a latifundiumok, mint községek továbbra ne tartassanak fenn.

Dr. Cicatricis Lajos, Bánfalvi Lajos és Mátéffy Kálmán felszólalása után, névszerinti szavazás megejtésével a közgyűlés 63 szavazattal 42 ellen az indítvány felett napirendre tért.

A szegvári volt vármegyei székhelyű Szegvár község előterjesztésére, cserében a község házával, a községnek engedtetett át, oly kikötéssel azonban, hogy a cserébe nyert község háza épület csak gyermekvédelmi intézmények befogadására szolgálhat.

Hosszu vita fejlődött ki ezután a törvényhatósági utak műtőépítési programjának megállapításánál, amelyvel kapcsolatban tárgyalás alá vétetett Dr. Kelemen Béla indítványa. A kereskedelemügyi miniszter a vármegyének korábban megállapított műtőépítési programját nem hagyta jóvá és felhívta a vármegye közönségét, hogy a közlekedési szempontok és a forgalom nagyságának, élénkségének figyelembe vételénél ezt újból állapítsa meg. A kérdés eldöntése most már nagyobb nehézséget nem képezhet, mert a beruházási törvény alapján a vármegye 2 millió 500 ezer korona segélyt kap, a melynek felhasználásával és az utalap igénybevételével, csekély kivétellel, az összes törvényhatósági utak kiépíthetők lesznek. A vita inkább egyes helyi érdekek medrében folyt, míg végre is az állandó választmány határozati javaslata nyert nagy többséget.

UJDONSÁGOK.

— **Juniális.** A két polgári iskola érdemes igazgatósága növendékeik szórakoztatására szépen sikerült kirándulást rendezett f. hó 1-én reggel 8 órakor a „Győrös” nevű fűzesben. Az inopozáns kivonulást Sövényházy Antal polg. leányisk. igazgató vezette. A növendékek részére két tágos sátor volt felállítva, egyik a leányok, másik a fiúk számára. Délben társas ebéd volt, mely Goda István vendéglős magyaros konyháját dicsérte. Délután a növendékek még uzsonnát is kaptak, s mikor estefelé tanáraik vezetése alatt haza felé indultak mindenikük arcán látszott a örömmek egy-egy árnyalata, melyet e szépen sikerült nagy gondal rendezett tavaszi mulatság okozott a növendékek körében. A délután folyamán a szép számban megjelent közönség és a növendékek mulattatására Sággy Mihály

tornatanár versenyfutást rendezett, amelyen első díjat nyert Ecsédi Lukács, második Zihai János, harmadik pedig Nagy Sándor lett, kiknek mindenike jutalmat is kapott. A jutalomdíjat Farkas Béla polg. fiuisk. igazgató szép buzdító beszéd kíséretében nyújtotta át a győzteseknek. A növendékek távozása után a felnőttek zene mellett jó bor mellett a késő esti óráig jól mulattak.

— **Képviselő választás.** A szegedi I kerület volt képviselője Dr. Lázár György polgármesterré választatván, lemondott Kandidatúráról. A kerületben f. évi május hó 31-én folyt le az új választás, melynek elnöke Dr. Lázár György a kerület volt képviselője. polgármester volt. A választók 3 jelöltet ajánlottak: és pedig felléptek: Rónai Jenő volt főispán szabadelvű, Bárfi Bánfi Dezső ujjparti és Dr. Becsey Károly függetlenségi és 48-as programmal. A győztes báró Bánfi lett, aki 115 szótöbbséggel a kerület orsz. képviselőjévé választatott.

— **Ragályos állatbetegség** lépett fel a tavaszon Tömörkény község határában. Azóta alig mulik hét, hogy egy két takonykóros lovat agyon ne lővetne ott a hatóság. A ragályos nyavaja fellépése óta f. hó 6-án fogják a 11-ik lovat agyonlőni Tömörkényen a járási állatorvos felügyelete mellett. Bizony nagy csapás ez a tömörkényi gazdákra, kiknek elvesztett állataiért ki sem nyújt kárpótlást.

— **Községi közgyűlés.** Folyó hó 1-én Közgyűlést tartott a községi képviselő testület melynek tárgya az ujonan redszeresített községi állatorvosi és számtisztai állások betöltése volt. Az állatorvosi állásra Dvorcek Antal budapesti közvágóhídi állatorvos egyhangulag, a számtisztai állásra pedig Boér Sándor díjnok választatott meg 5 szótöbbséggel. A számtisztai választás ellen fellebbezés adatik be, melylyel annak idjén bővebben foglalkozunk.

— **A budapest-csonrad-szegedi hajózási csatorna** mielőbb való létesítése érdekében a szegedi kereskedelmi és iparkamara múlt havi teljes feljlesztésének határozata értelmében mozgalmat indított és Szeged város hatóságával együtt közelebb értekezletre hívja össze a csatorna által érintett vidék valamint a Marosvidék érdekeltjét. Az értekezlet elé a kamara emlékiratot fog terjeszteni, amely adatszerűleg feltünteti a szegedi végponttal építendő csatorna előnyeit és azokat a fontos közgazdasági eredményeket, amelynek a mű létesítése által egy nagy vidék jelentékeny ipari, kereskedelmi és forgalmi fejlődésében elérhetők.

— **Hivatalos hirdetések.** A községi képviselő testület nem rég elhatározta, hogy a községi hirdetések egyik helyi lapban közléteendők, minek alapján az elmúlt héten a hirdetések közzétételére árlejtés tartatott. Az árlejtés tekintettel azon körülményre, hogy a községi hirdetések legtöbbje közérdekű, lapunk kiadója azok közzétételére díjtalanul engedett tért lapunkban.

— **Gyermekek a korcsmában.** Sokszor lehet látni, mint támaszkodnak egyik-másik korcsma zöld asztala mellett 10-12 éves fiúk, kik nagy lelki gyönyörűséggel szemlélik a korcsmai tivornyát. Ezen türethetetlen állapot megszüntetésére a törvényhatóság szabályrendeletet alkotott, a következő pontokban: 1. §. A közrend, közérkölciség és közegészség szempontjából, Csongrád vármegye területén rendőrileg tilosak, hogy a 15-ik életévét még be nem töltött gyermek korcsmában, sörmérési, vagy pálinkamérési helyiségben időzzék, avagy nyilvános táncmulatságon megjelenjenek. 2. §. Ezen rendőri tilomnak megszegése az 1879. évi XL. t.-cz. 1 §-a alapján kihágásnak nyilvánítatik és ennél fogva ötven forintig terjedhető, az illető község szegényalapját megillető pénzbüntetéssel büntetendő: a) azon korcsmáros, sörmérési vagy pálinkamérő, aki 15 évet még be nem töltött gyermekeket a korcsmában, sörmérési vagy pálinkamérési helyiségben időzni enged és azok részére szeszes italokat kiszolgált; b)

azon nyilvános táncmulatságot rendező, aki 15-ik évét még be nem töltött gyermeket a szülő, gyám vagy hozzátartozóinak felügyelete nélkül nyilvános táncmulatságon részt venni enged; azon szülő vagy gyám, aki 15-ik évét még be nem töltött gyermeket korezmában, sör- vagy pálinkamérési helyiségben időzni enged. 3. §. Nem képez kihágást az, ha a 15-ik életévét még be nem töltött gyermekkel a szülő gyám, vagy egyéb hozzátartozója étkezés czéljából korezmában és sörmérési helyiségben időz, vagy nyilvános táncmulatságon részt vesz. 4. Ezen szabályrendelet minden községben a szokott módon kihirdetendő s minden italmérési helyiségben a vendégek által könnyen látható helyen kifüggesztendő, olvasható állapotban tartandó. Azon vendéglős, korezmáros vagy italmérő, ki ezen szakasz rendeletét nem teljesíti, a községi szegény-alap javára 50 forintig terjedhető pénzbüntetéssel büntetendő. 5. §. Kihágások esetében első fogban a járás főszolgabírája, illetőleg Szentes rendezett tanácsu városban a r.-főkapitány, második fokban a vármegye alispánja, harmad fokban a belügyi m. kir. miniszter bíraskodik. 6. §. Jelen szabályrendelet hatálya az egész vármegye területére kiterjed s annak végrehajtásával a vármegye alispánja bizatik meg.

A vasuti sztrájk következményei. Mindinkább láthatóvá lesznek azok a károk, amelyeket a vasutasok sztrájkja a Máv. pénztáránál okozott. A f. évi áprill havi áruforgalom ugyanis a Máv. vonalain az 1903. évi hasonlóidőbeni forgalmához képest mintegy 24% visszaesést mutat. A darabárak forgalma is jelentékenyen csökkent. Végül megemlítjük, hogy a Máv. igazgatósága a sztrájk idején utközben megromlott vagy elveszett árukért kártérítés fejében eddig 570,000 koronát utalt ki, de reklamációk száma még mindig oly nagy, hogy azok elintézése még 1 1/2—2 hónapot is igénybe vesz.

Férfiak ingyen kapnak gyógyszert a legujabb találmányu, amely visszaadja az elvesztett erőt. Mindenki aki érte ir, próbacsomagot száz oldalas könyvvel együtt, jól becsomagolva ingyen kap. Ez a legcsodálatosabb csodaszor, a mely már ezeket mentett meg, a kik ifjúkori bűnök következtében nembeli betegségben, syphilis és elvesztett férfi erőben szenvednek. Ez oknál fogva az intézet rá szánta magát, hogy bárkinek ingyen küld egy csomag gyógyszert felvilágosító könyvvel együtt. Fzzel a házi orvos-sággal a betegség odahaza is gyógykezelhető és mindenki, aki ifjúkori bűnök folytán nembeli betegségben, eme gyöngeség vagy pedig chornikus betegségben szenvednek odahaza maguk kezelhetik magukat. Ez a gyógyszer azokra a szervekre hat, a melyeknek az erősödése szükségeltetik és csodálatos eredménnyel gyógyítja a már éveken át tartó betegségeket. Öreges és fiatalok a Stadte Medical intézetnek alulirt czímen irhatnak, a honnan a csomag haladéktalanu megküldetik. Az intézet elsősorban is azokat akarja megmenteni, a kik kézeltetés végett nem hagyhatják el otthonukat. A próba szállítmány meggyőződött arról, mily könnyen gyógyítható meg e borzasztó betegség odahaza. Az intézet kivételt nem tesz, bárholnan irhat magyarul az orvosságért, mit titoktartás mellett postafordultával egy gyógyszer szállítmány könyvvel mindjárt megküldetik. Irjon még ma. A szállítmány oly szét pen van csomagolva, hogy annak tartalma nem fogja senki sem kitudni. A levelet következőképpen kell czimezni. Stadte Medical Institute, 6920. Elektron Buil-Sing' Fort Wayne, Ind. America. Minden levelet frankirozni kell.

Anyakönyvi bejegyzések.

Május 28—4.

Születések: Keller István, Pándi József, Mészáros Anna, Kása Ferencz, Kókai Julianna, Szoklai Imre, Garaczi László, Huszka Mária, Kócsó Erzsébet, Paróczai Viktória, Nagy Ferencz, Keller Rozália, Forgó Tamás, Juhász Francziska, Mészáros Antal, Oláh Sándor Pintér Mária.

Eljegyzések: Heck Márton Mernyó Francziskával, Versegi Molnár Rókus Sarusi Kís Bezsébettel.

Házasságkötések: Turi István Buzder Lantos

Vikróriával, Veres Balázs Baksai Máriával, Bagi János Kacsinta Máriával

Halálozások: Ürmös Sándor 12 hónapos gyermekaszály, Lantos Pál 10 hónapos angolkór, Palatinus Erzsébet 3 hónapos veleszületet gyengeség, Kis Francziska 20 éves tüdőgümőkór, Szabó mária 2 éves tüdőgyulladás, Kollát Julianna 25 hónapos tüdőgyulladás, Csernus Ágnes 52 éves hasvizkor, Varga Julianna 75 éves agykor, Palásti Sándor 2 hónapos gyermekaszály, Szögi Mihály 84 éves agykor.

Közgazdaság.

Országos borszövetkezet alakítása.

Tallán Béla földm. miniszter az ország több kiváló bortermelőjét és borkereskedőjét a napokban értekezletre hívta össze Budapestre az országos központi mintapincének és az ennek kezelésével megbízott Magyar bortermelők Országos Szövetkezetének szélesebb alapokon leendő újjászervezése czéljából létesítendő új szövetkezet megalakítása érdekében. Tallán Béla földművelési miniszter az értekezletet megnyitván az elpusztult szőlők felújítása immár annyira előre haladt, hogy a kormány terve az, hogy a szőlőültetvények további terjedésének állami támogatását fokozatosan korlátozza s az ezután jövőre felszabaduló hitelrészleteket inkább az okszerű borkelés terjesztésére és a borértékesítés előmozdítására fordítsa, hogy a költséges befektetésekkel létesített új szőlő jövedelmezősége biztosítsa. E czélból kívánatos volna egy nagyobb országos szövetkezet létesítése, melyet a pénzügyminiszter hozzájárulásával hajlandó lenne oly módon támogatni, hogy az alakítandó szövetkezetnél az állam jegyezze üzletrészeket fokozatosan, legfeljebb 200,000 korona erejéig 4—5 év alatt. Kívánatosnak tartja a miniszter, hogy maguk az érdekeltek, a siker biztosítása érdekében oly mértékben vegyenek részt a szövetkezetben, hogy az állam által e czérra fordítható 200,000 koronának lehetőleg négyszereséig vagy ötszöröséig terjedő összeg erejéig jegyeztesse üzletrészeket. Nézete szerint az ily szövetkezet a borkereskedők érdekeit is előmozdítaná. Ezután a kérdés felett beható vita indult meg, melyben többen azt a nézetüket fejezték ki, hogy jobb volna csak vidéki pinceszövetkezeteket létesíteni. Tallán Béla földművelésügyi miniszter kijelenti, hogy az országos központi szövetkezet megalakításán kívül készséggel hajlandó támogatni az életképes alapon létesítendő vidéki pinceszövetkezetet is s e czérra a beruházási törvény alapján felveendő költségből 2,000,000 korona fog rendelkezésre állani. Mi sem áll tehát utjában annak, hogy a központi szövetkezettel egyidejűleg a vidéken is alakítsanak pinceszövetkezeteket. Ezután a pinceszövetkezet az országos szövetkezet alakítását kimondotta az erre vonatkozó alapszabálytervezetet általánosságban elfogadta s annak részletes tárgyalására s a szövetkezet megalakítására vonatkozó aláírási felhívások kibocsátására Wekerle Sándor elnöke alatt szűkebbkörű bizottságot küldött ki.

Szerkesztői üzenetek.

P. J. Helyben. Verse nem közölhető. Hogy azonban örökre tönkre silányítsuk ebbeli hajlamait, egy versszakot leközlünk:

Esik a hó az ól tetejére
Nem süt a nap a babám szemébe.
A Tehén is befeküdt az ólba,
Szalad a nyul a buza tarlóra?

Bár ön szaladt volna el ezzel a verssel.

H. K. Szeged. Köszönettel vettük.

E. J. Helyben. Bár inkább saját elfogult nézetének ad czikkében kifejezést, mint az igazságnak. neve alásával a cikket legközelebb mégis kivá-Natára közölhetjük.

NYILTTER.

E rovatban közlöttékért nem vállal felelősséget sem a szerk. sem a kiadó.)

Foulard-selyem 60 kr.-tól
3 fnt 70-ig
blouzek és ruhák számára. Bér, vámmentesen házhoz szállítva. Gazdag mintaválasztékot készséggel küld.

Henneberg G. selyemgyára Zürich.

Gőzhajózás a Tiszán.

Érvényes 1904 márczius 15-től.

A hajók péntek kivételével mindennap közlekednek

Csongrád és Szeged között.

Hétfőn, szerdán és szombaton.

Lefelé:	Felfelé:
Csongrádról indul reggel 5.00	Szegedről ind. d. u. 2.30.
Szentesről " " 5.35.	Algyőről " " 3.40.
Csanýról " " 6.20.	Mindszentről " " 5.40.
Mindszentről " " 6.45.	Csanýról " " 6.10.
Algyőről " " 8.10.	Szentesről " " 7.10.
Szegedre érk. " 9.00.	Csongrádra " érk. 7.45.

Szolnok és Csongrád között.

Vasárnap, kedden és csütörtökön.

Lefelé:	Felfelé:
Szolnokról ind. d. u. 1.30.	Csongrádról ind regg. 4.15.
T.-Várkonyról " " 2.20.	T.-Ugh " " 5.45.
T.-Vezeny " " 2.40.	Tiszakürtlnoka " " 6.20.
T.-Földvár " " 3.50.	Ó-és-Uj-kécske " " 7.10.
Ó-és-Uj-Kécske " " 4.10.	T.-Földvár " " 7.46.
Tiszakürtlnoka " " 5.00.	T.-Vezen " " 8.45.
T.-Ugh " " 5.20.	T.-Várkony " " 9.05.
Csongrád érk. " 6.40.	Szolnok érk. d.e. 11.00.

Üzlet megnyitás.

Alulírott van szerencsém a n. é. közönség, kereskedők és vendéglősök b. tudomására hozni, hogy a serháznal

„Hungaria”

ezimen gyümölcs-pezső- és szikviz gyárat nyitottam, a hol a legjobb minőségű gyümölcs-pezső (Cazeuse) és szikviz (szódaviz) igen jutányos árban kapható, — viszont elárusítóknak a legolcsóbb ár mellett.

Kérem a n. é. közönség becses pártfogását

Nyilas János,

Hungaria gyümölcs-pezső- és szikvizgyár Csongrádon.

Tanulók

felvételek

a Csongrádi Keresztény Fogyasztási Szövetkezet központi üzletében.

Kender föld

160 □-ól

80 koronáért azonnal eladó.

Tudakozódhatni a kiadóhivata

Nyavalyatörés!

Ki nyavalyatörés, göres és más ideges állapotba szenved, kérjen iratot ingyen és bementve kaphat a szab. hatyu gyógyszer által Majna Frankfurt.

Ház eladás!

Nehai Szöke Illés-féle Rózsa-utczai 8 számú ház örök áron szabad kézből eladó. Értekezhetni lehet az örökösök bármelyikénél.



Brázay-féle Sósorszesz

A Brázay-fél sósorszeszszel való borogtatásnak nagyon egyszerű a módja. Belemártunk a sósorszeszbe egy darabka vásznat s ezt oda tesszük vagy oda kötjük az illető testrésze.

CREME IDEAL

A legjobb kéz- és arczenőcs, kiváló finom és illatos, elmulaszt mindennemű bőrküritést, szeplőt, májfoltot, pattanásokat stb. Nem zsíros, nappal is használható, mert nem látszik a bőrön, kitűnően tartja az arcpórt, azért mulatságok előtt kitűnően alkalmas.

Gyönyörű kiállításban ára 1 korona. — Venus mosdóvíz 1korona és hozzávaló szappan 80 fillér. — Kapható a főraktárban

VÖRÖS KERESZT
GYÓGYSZERTÁR TORONTÁL-SZÉCSÁNY.
CSONGRÁDON:
Wiesner Lajos gyógyszerész úrnál
„SZT.-RÓKUS“ gyógy-szertár.

Amerikába

LESZÁLLTOTT utiköltség a III. osztályon

160 korona

Bécsből Antwerpenen át

NEW-YORK PHILADELPHIA

ellátás mellett.

Akik ezen kivételes olcsó árat maguknak biztosítani akarják 20 kor. előleget küldjenek

RED STAR LINE

BÉCS, Wiedner Gürtel 20. czimre.

Schicht-szappan

„szarvas“

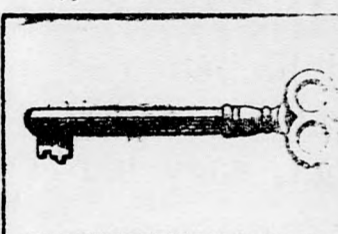
vagy

„kulcs“



jegygyel

legjobb, legkiadósabb s ennél fogva legolcsóbb szappan. — Minden káros alkatrésztől mentes.



Mindenütt kapható!

!! Bevásárlásnál különösen arra ügyeljünk, hogy minden darab szappan a „Schicht“ névvel és a fenti védjegyek egyikével legyen ellátva. !!

Vajat, tojást, sajtot, szalonnát, zsírt és füstölt húst vesz:

Schmidt József

BÉCS, II., Fereinsgasse 13. szám,

Sok pénz!!

700 koronáig kereshetnek minden rangu egyének havonként, risiko nélkül melékkereset gyanánt.

Bővebbet A. B. 20 alatt Annoncen Bureau des „MERKUR“ Stuttgart, Schwabestr.

PÉNZ

4%-OS

törlesztéses kölcsönöket nyújtunk budapesti és külföldi első-rangu pénzügyintézetektől a földbirtok és ingatlan 3/4-ed értékeig I. és II. helyre 15-65 évig terjedő időtartamra

Személyhitelt! papoknak, katonatiszteknek, állami- és magánhivatalnokoknak kereskedőknek és iparosoknak kezes és kezes nélkül 1-15 évig terjedő időre

gyorsan és diszcreten. BANK- és MAGÁNADÓSSÁGOK CONVENTÁLÁSA.

Meller Lajos és Társai

bankbizomány BUDAPEST, VI., Dávid-utca 15. (Törvénszékileg bejegyzett cég.) (Válasz bélyeg.)

Legjutányosabb cséplési szén

Tatai brikett!!
(Minden darab. 5 kilogramm.)

Tatai darabos szén!

A porosz szenet teljesen pótolja
!!Pontos és gyors kiszolgálás!!

Magyar általános kőszénbánya
részvénytársulat Budapest, V., Erzsébet-tér 19.

Dupla villanydelejes



KERESZT
vagy
CSILLAG.
D. R. G. M. 88503. sz.

Egyégit és felüdit jótállás mellett: köszvény, reuma, asthma (nehéz lélegzés), álmatlanság, fülzúgás, nehéz hallás, epilepsia (eskór), idegesség, étvágytalanság, sápkór, fogfájás, migrén, tehetetlenség, influenza, valamint minden idegbetegségnél. Azon beteg, aki 87503. számú készülékem által legfeljebb 45 nap alatt meg nem gyógyul, azonnal visszakapja a pénzét. — Ahol már semmi sem használt, ott kérem az én készülékemet megkísérteni; meg vagyok győződve, készülékem biztos hatásáról.

A nagy készülék ára 6 korona,
idült betegségeknek alkalmazandó.

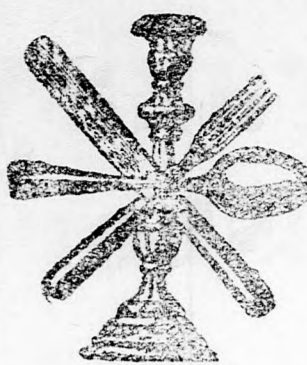
A kis készülék ára 4 korona,
könnyebb betegségeknek alkalmazandó.

A központi elárúítóhely szétküld utánvétellel vagy előleges fizetéssel a bel- és külföld részére

Scheffer D. Sándor

Budapest, VIII. Bezerédy-utca 3. sz.

Egy amerikai gyorsfőző és egy háztartási mérleg ingyen.



Mesésen olcsó árak mellett küldöm szét túlhalmozott raktáramból világ híru s kiválóságukért általánosan kedvelt mexikói ezüst-áruimat és pedig:

6 drb. mexikói ezüst asztali kés,	} 46 darab összesen csak 6 frt 50 krajczár.
6 " " " evővillát,	
6 " " " evőkanalat,	
12 " " " kávékanalat,	
6 " " " kiváló desszertkést,	
6 " " " desszertvillát,	
1 " " " mexikói ezüst levesmerítő kanalat,	
1 " " " tejmerítőt,	
2 " " " eleg. szalon asztali gyertyatartót,	

Minden megrendelő ezenkívül jutalomképpen egy amerikai gyorsfőzőt és egy szavatosság mellett pontosan működő 12 1/2 kiló hordképessége háztartási mérleget kap teljesen díjtalanul. A mexikói egy teljesen fehér fém (belől is), melynek tartósságáért és kiváló minőségéért 25 évi jótállást vállalok. — Szétküldés a pénz előleges megküldése esetén vagy utánvétellel történik az európai raktárból:

Scheffer D. Sándor

BUDAPEST, VIII. Bezerédy-utca 3-ik szám.

5 koronaért

küldök 4 1/2 kiló (körülbelül 50 darab) kevésbé megsérült finom enyhe

PIPERE-SZAPPANT

rózsa, liliumtej, orgona, ibolya, rezeda, jácmin és gyöngyvirágból szépen összeválogatva. A pénz előzetes megküldése vagy utánvétellel megküldi:

Scheffer D. Sándor, VIII. ker., Bezerédy-utca 3-ik szám.

CS. és KIR. UDVARI SZÁLLÍTÓ.

FERNOLENDT

czipőfénymáz fekete és sárga czipők minden bőrminőséghez a legjobb fénymáz a világon és fényerem világos czipőkhöz, a legszébb fényt adják és a bőrt tartóssá teszik. Elviselt foltos czipők sárga, vagy barna bőrből a Lyosin (diszfénymáz) által, mintha ujakká lennének.

Alapított 1832. Gyári raktár Budapest, V., Lipót-körút 24. Kapható mindenütt.

(Briefadresa Wien III/I.) für Wasche kaufen Sie nur Brunnenseife.

Hallatlan olcsó!!!

Egy jokarban levő, kevésbé használt

KERÉKPAR

azonnal eladó.

Megtekinthető a Keresztény Szövetkezet Központi üzletében.



SZŐLŐLUGAST

ültessünk minden ház mellé és kertjeinkben föld- éshomoktalajon.

Ezre azonban nem minden szőlőfaj alkalmas, bár mind kuszó természetű mert nagyobb része ha megő is termést nem hoz, ezért sokan nem értek el eredményt eddig. Hol a legalkalmas fajokat ültették, azok bőven ellátják házukat az egész szőlőérés idején a legkínzóbb muskotály és más édes szőlőkkel.

A szőlő hazánkban mindenütt megterem s nincsen olyan ház, melynek fala mellett a legcsekélyebb gondozással felnevelhető nem volna ezenkívül más épületeknek kerteknek, kerítéseknek, a legreमेkebb díszre, anélkül, hogy legkevésbébb helyet is elfoglalna az egyébre használható részekből. Ez a legháladosabb gyümölcs mert minden évben terem.

A fajok ismertetésére vonatkozó, színes fényomatu katalógus bárkinek ingyen és bérmentve küldetik meg ak címét tudatja.

CZIM:

Ermelléki első szőlőoltványtelep Nagy-Kágya, u. p. Székelyid.

BRÁZAY FÉLE
SOSBORSZESZ

SOSBORSZESZ

NACY ÜVEG ÁRA: 2 KORONA
E KIS ÜVEG ÁRA: 1 KORONA
HASZNÁLATI UTASÍTÁS MINDEN ÜVEGHEZ
MELLEKELVE VAN!

VILÁGHIRŰ!

a „Rekord“ festészeti műintézet a kiválóan sikerült életnagyságu arc-kepeiről, melyeket elismert művészek által készített, számos (kir. közjegyző által hitelesített) elismerő levél a világ minden tájáról.

Első rangú képek árai:

Olaj- aquarel- és pastell festékben fénykép után 48—cm. nagys. ára: 20 kor.
Legfinomabb kivitelű brom- Platin és krétarajz ára 5 kor.

Részletes árjegyzék bérmentve.

Egy életnagyságu festményt készítünk mindenkinek teljesen ingyen, ha részünkre 5 rendelést szerez és azokat egyenként vagy egyszerre beküldi.

„REKORD“

festészeti műintézet, BUDAPEST, VII., Rottenbiller-utca 48.

Legtökéletesebb

ÁRTALMATLAN ARCZTISZTÍTÓ ÉS SZÉPÍTŐ SZEREK:

Kamilla arcz-creme egyedüli szer szeplő, májfoltok, pattanások, bőrkütyések, bőrvörösség, bőratka (mitesser) és mindennemű bőrtisztatlanságok ellen. Hatása bámulatos! Ára 1 korona.

Kamilla szappan kitünő arczsimitó-szer. Ára 50 fillér.

Kamilla hölgypor kitünően tapad és az arczbőrnek üde és természetes színt ad. Kapható fehér, rózsas és (barnáknak) crème színben. Ára 1 K.

Kamilla szájvíz meggátolja a fogak romlását és elveszi a szájnak kellemetlen büztét. Ára 1 korona.

Kamilla hajszesz meggátolja a haj kihullást és erősíti a fejbőrt. Ára 1 K. Kapható egyedül a készítőnél:

BALKÁNYI LAJOS a „MEGVÁLTÓHOZ“ ezimzett gyógyszerárában Csongrádon.

Valódi angol és francia illatszerek bármilyen illatban 1, 2, 3 és 5 korona. Minden ujságban hirdetett szer eredeti árban és minőségben kapható.